< Ubbcj Yf'- * '=VY[fØ» h'Hcf^À [Yf'Hca GUbbY`ja`HYUa

Hca`GUbbYž'Hc f gW\ØhnYb\_Öb][`XYf'FY[]cbU``][U`BcfXž
k YW\gY`h`Y]\k Y]gY`j cb`<GJ`ni`<Ubbcj Yf'- * '=9]bY
j]Y`j YfgdfYW\YbXY`Ni gUa`a YbUfVY]h`

8]Y`J YfdZ]W\hi b[ `j cb`Hca`GUbbY`]gh`gck c\`ZØf`< Ubbcj Yf'- * '=
U`g`Ui W\`ZØf`XYb`f`b[Yb`GhØfa`Yf`Y]b`VYXYi`hYb`XYf`GWF]h`"8Yf
hU`Ybh]YfhY`Gd]Y`Yf`k YW\gY`h`Ui Z`@Y]\VUg]g`j ca`<Ua`Vi f[Yf`GJ`ni
XYb`< Ubbcj Yf`Ub`Yfb`ž`k`c`Yf`X]Y`7\UbW\`Uhz`g]W\`]b`XYf
Xf]h\`ØW`ghYb`@[ U`k`Y]hYfni`Ybhk`]W`Y`b"

5i gg]W\ hYb`ZØf`X]Y`i`&'

≠`gY]bYf`Y`hnhYb`GU]gcb`]b`XYf`FY[]cbU``][U`BcfX`nY][hY`GUbbY
VYY]bXfi`W`YbXY`@Y]ghi b[ Yb.`&(`HcfY`]b`&(`Gd]Y`Yb`a`UW`hYb`]\b
ni`a`Hc f gW\ØhnYb_Öb][`gY]bYf`@[U`8`cW`gY]bY`GhUh]gh]_Yb`g]bX
b]W`h`bi`f`Ui`ZX]YgY`GU]gcb`VYgW`fÄ`h`5i`W`]b`XYb`nk`Y`XUj`cf
UVgc`j`]YfhYb`>\fYb`Yfn]Y`hY`GUbbY`'`%`HcfY`]b`')`%`Gd]Y`Yb`i`bX
VYk`]Yg`XUa`]h`_cbghUb`h`gY]b`?`ÖbbYb"

8]Y`G]Y[ Yg\cZZbi b[ Yb`XYf`A`UbbgW`UZh

< Ubbcj Yf'- * '=Yf\cZh`g]W`Xi`fW`XYb`BYi`ni`[ Ub[ `k`Yfhj`c`Y`
=a`di`gY`ja`C`ZZYbg]j`gd]Y`"A`UfW`g`A`Ubbž`GdcfhX]fY`\_hcf`XYg
J`YfY]bgž`Äi`»`YfhY`g]W`c`dh]a`]gh]gW`ØVYf`XYb`HfUbgZyf.`A`]h`Hca
GUbbY`\UVYb`k`]f`Y]bYb`\cW`j`Yf`Ub`U[ hYb`GhØfa`Yf`ZØf`i`bgYfY`i`&'
[Yk`cbbYb`"9f`k`]fX`XUg`C`ZZYbg]j`gd]Y`i`bgYfYf`i`&'`XYZ]b]hj
VYfY]W\Yfb`"8]Y`@Y]\Y`YfghfYW`h`g]W`ØVYf`Y]b`>\fž`XUbUW
VYghY`h`X]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`]\b`ZYgh`ni`j`YfdZ]W`hYb`"

GUbbYg'dYfgØb`]W X Y `A c h]j Uh]c b

GUbbY`gY`Vgh'nY][h'g]W X `VY[ Y]ghYfh'ØVYf`X]Y`bYi Y
<YfUi gZcfXYfi b[" ` A ]f`]gh`X]Y`YfUi gfU[YbXY`9bhk ]W`i b[`]a
BUWk i W`gVYfY]W`j cb`<Ubbcj Yf`- * `b]W`h`Ybh[ Ub[ Ybž`i bX`]W
UVY`[ fc»Y`@ gh`Ui ZX]Y`GU]gcb`a ]h`X]YgYf`† b[ Ybž`cZZYbg]]
Ui g[Yf]W`h`Yb`A UbbgW`UZh ž`Yf`_`Àfh`Yf`"8 ]YgY`9]bghY`i b[ `]gh
VYgcbXYfg`k ]W`h][`ZØf`X]Y`b`hY[fUh]cb`]b`XUg`HYUa `i bX`X]Y
5bdUggi b[`Ub`XUg`K Yh`VYk YfVgb]] YUi `XYf`' "`@][U"

6YgcbXYfYf`A ca Ybh`]b`XYf`&`"@][U

CVk c`G`GUbbY`]b`XYf`Yh`hYb`GU]gcb`U`i d`hg`W`X]W`ZØf`X]Y`nk Y]hY
A UbbgW`UZhXYf`<UbgYU`hYb`U`\_h]j `k Ufž`\_cbbhY`Yf`VYfY]hg
9fZU`fi b[ Yb`]a `DfcZ]VYfY]W`gUa `a Y`b`"GY]b`8YVØh`]b`XYf`&"
6i bXYg][U`Ài Zh]b`9f]bbYfi b[ž`U`g`Yf`]b`XYf`BUW`gd]Y`nY]h[Y[Yb
XYb`%": 7`A U[XYVi f[`Y]b[ Yk YW`gY`h`k i fXY`i bX`gcZcfh`Y]b`Hcf
Yfn]Y`hY`"Gc`W`ZfØ`Y`9fZc`[ Y`ZØfXYfb`b]W`h`bi f`XUg
GY`Vghj YfhfUi Yb`Y]bYg`Gd]Y`Yfgž`gcbXYfb`nY][Yb`Ui W`XUg
DchYbn]U`ZØf`k Y]hYfY`: cfhgW`f]h`hY`]b`gY]bYf`?Uff]YfY"

J c fZfYi XY`Ui Z`X]Y`bYi Y`GU]gcb

8]Y`J c fZfYi XY`Ui ZXUg`YfghY`A UhW`a ]h`<Ubbcj Yf`- \* `=]gh[fc» "
5a `ca`a YbXYb`GUa ghU[ `ghY`h`X]Y`6Y[ Y[ bi b[ `[Y[Yb
9fn[YV]f[Y`5i Y`Ub`"GY]Y[ YggW`k i b[`i bX`Y]b`ghUf`Yf`HYUa [Y]gh
_ØbbhYb`a U» [ YV`]W`XUZØf`j YfUbhk cfh]W`gY]bž`k]Y`g]W`X]Y
GU]gcb`ZØf`GUbbY`i bX`X]Y`A UbbgW`UZh`Ybhk ]W`Y`b`k]fX"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY